

Úradný vestník

C 292 A

Európskej únie



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 53

28. októbra 2010

Číslo oznamu

Obsah

Strana

V *Oznamy*

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO)

2010/C 292 A/01	Oznámenie o verejných výberových konaniach EPSO/AD/204-205/10	1
2010/C 292 A/02	Oznámenie o verejných výberových konaniach EPSO/AST/102-103-104/10	11

SK

Cena: 3 EUR

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKY ÚRAD PRE VÝBER PRACOVNÍKOV (EPSO)

OZNÁMENIE O VEREJNÝCH VÝBEROVÝCH KONANIACH EPSO/AD/204-205/10

(2010/C 292 A/01)

**Zaujímate sa o kariéru v našich inštitúciách?
Zodpovedá váš profil našim kritériám?
Zaregistrujte sa!
Využite všetky možnosti uspieť!**

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje verejné výberové konania na základe odborných predpokladov a formou skúšok na vytvorenie rezervných zoznamov s cieľom prijať do služobného pomeru administrátorov (*).

**EPSO/AD/204/10 – RIADENIE ŠTRUKTURÁLNYCH FONDŮV/KOHÉZNEHO FONDU (AD 6)
EPSO/AD/205/10 – DANE/CLÁ (AD 7)**

Cieľom týchto výberových konaní je vytvoriť rezervné zoznamy na obsadenie voľných pracovných miest v inštitúciách Európskej únie, najmä v Komisii.

Pred podaním prihlášky si dôkladne prečítajte príručku uverejnenú v Úradnom vestníku EÚ C 184 A z 8. júla 2010, ako aj na webovej stránke úradu EPSO.

Táto príručka, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť oznámenia o verejnom výberovom konaní, vám pomôže pochopiť pravidlá výberových konaní a podmienky registrácie.

OBSAH

- I. VŠEOBECNÝ RÁMEC
- II. NÁPLŇ PRÁCE
- III. PODMIENKY PRIJATIA DO VÝBEROVÉHO KONANIA
- IV. PRIJATIE DO VÝBEROVÉHO KONANIA A POZVANIE DO HODNOTIACEHO CENTRA
- V. VÝBEROVÉ KONANIE
- VI. REZERVNÉ ZOZNAMY
- VII. AKO SA PRIHLÁSIŤ?

(*) Každý odkaz v tomto oznámení na osobu mužského pohlavia sa automaticky vzťahuje aj na osobu ženského pohlavia.

I. VŠEOBECNÝ RÁMEC

1. Počet miest pre úspešných uchádzačov	EPSO/AD/204/10 = 40 EPSO/AD/205/10 = 34
2. Poznámky	Môžete sa prihlásiť len do jedného z uvedených výberových konaní a vybrať si len jednu oblasť výberového konania EPSO/AD/205/10. Príslušné výberové konanie a oblasť si zvolíte pri elektronickej registrácii. Po potvrdení tejto voľby a odoslani prihlášky ju už nie je možné zmeniť.

II. NÁPLŇ PRÁCE

Opis konkrétnych profilov je uvedený v prílohe.

Všeobecný profil uchádzača požadovaný inštitúciami je podrobne uvedený v bode 1.2 príručky pre verejné výberové konania.

III. PODMIENKY PRIJATIA DO VÝBEROVÉHO KONANIA

K dátumu uzávierky elektronickej registrácie musíte spĺňať všetky nasledujúce všeobecné a osobitné podmienky:

1. Všeobecné podmienky:

- byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie;
- mať všetky práva náležiacie občanovi;
- mať splnené povinnosti, ktoré vám vyplývajú z právnych predpisov týkajúcich sa vojenskej služby;
- poskytovať záruku bezúhonnosti nevyhnutnú na vykonávanie funkcie.

2. Osobitné podmienky

2.1.	Tituly a diplomy Pozri prílohu.																								
2.2.	Odborná prax Pozri prílohu.																								
2.3.	<p>Jazykové znalosti</p> <p>Úradnými jazykmi Európskej únie sú:</p> <table data-bbox="416 1624 1337 1848"> <tr> <td>BG (bulharčina)</td> <td>FI (fínčina)</td> <td>NL (holandčina)</td> </tr> <tr> <td>CS (čeština)</td> <td>FR (francúzština)</td> <td>PL (poľština)</td> </tr> <tr> <td>DA (dánčina)</td> <td>GA (írčina)</td> <td>PT (portugalčina)</td> </tr> <tr> <td>DE (nemčina)</td> <td>HU (maďarčina)</td> <td>RO (rumunčina)</td> </tr> <tr> <td>EL (gréčtina)</td> <td>IT (taliančina)</td> <td>SK (slovenčina)</td> </tr> <tr> <td>EN (angličtina)</td> <td>LT (litovčina)</td> <td>SL (slovinčina)</td> </tr> <tr> <td>ES (španielčina)</td> <td>LV (lotyština)</td> <td>SV (švédčina)</td> </tr> <tr> <td>ET (estónčina)</td> <td>MT (maltčina)</td> <td></td> </tr> </table> <p>a) Jazyk 1 a b) Jazyk 2</p> <p>Hlavný jazyk: výborná znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie.</p> <p>Druhý jazyk (povinne odlišný od jazyka 1): uspokojivá znalosť anglického, francúzskeho alebo nemeckého jazyka.</p>	BG (bulharčina)	FI (fínčina)	NL (holandčina)	CS (čeština)	FR (francúzština)	PL (poľština)	DA (dánčina)	GA (írčina)	PT (portugalčina)	DE (nemčina)	HU (maďarčina)	RO (rumunčina)	EL (gréčtina)	IT (taliančina)	SK (slovenčina)	EN (angličtina)	LT (litovčina)	SL (slovinčina)	ES (španielčina)	LV (lotyština)	SV (švédčina)	ET (estónčina)	MT (maltčina)	
BG (bulharčina)	FI (fínčina)	NL (holandčina)																							
CS (čeština)	FR (francúzština)	PL (poľština)																							
DA (dánčina)	GA (írčina)	PT (portugalčina)																							
DE (nemčina)	HU (maďarčina)	RO (rumunčina)																							
EL (gréčtina)	IT (taliančina)	SK (slovenčina)																							
EN (angličtina)	LT (litovčina)	SL (slovinčina)																							
ES (španielčina)	LV (lotyština)	SV (švédčina)																							
ET (estónčina)	MT (maltčina)																								

IV. PRIJATIE DO VÝBEROVÉHO KONANIA A POZVANIE DO HODNOTIACEHO CENTRA

1. Postup

Na základe informácií, ktoré ste uviedli v prihláške, sa najprv preskúmajú všeobecné a osobitné podmienky a uskutoční sa výber na základe posúdenia vašich odborných predpokladov.

- a) Posúdia sa odpovede na otázky týkajúce sa všeobecných a osobitných podmienok a stanoví sa, či budete zaradený do zoznamu uchádzačov, ktorí spĺňajú všetky podmienky prijatia do výberového konania.
- b) Výberová komisia potom na základe posúdenia odborných predpokladov uchádzačov, ktorí sa nachádzajú na tomto zozname, vyberie tých uchádzačov, ktorých odborné predpoklady (najmä diplomy, odborná prax) najlepšie zodpovedajú náplni práce a výberovým kritériám uvedeným v oznámení o verejnom výberovom konaní. Tento výber má dve fázy:

— výberová komisia pridelí každej otázke zostavenej podľa jednotlivých kritérií, ktoré sú uvedené v prílohe, 1 až 3 body, a to podľa významu, ktorý týmto kritériám prikladá. Prvý výber na základe posúdenia odborných predpokladov sa uskutoční spočítaním bodov, ktoré výberová komisia pridelila jednotlivým otázkam a ktoré môže uchádzač získať označením odpovedí v časti prihlášky s názvom „prehľad schopností“ (talent screener, évaluateur de talent, Talent Filter). Elektronické prihlášky uchádzačov, ktorí dosiahnu najväčší počet bodov, budú predmetom druhej fázy výberu. V druhej fáze počet hodnotených spisov zodpovedá približne trojnásobku počtu uchádzačov, ktorí budú pozvaní do hodnotiaceho centra,

— v druhej fáze výberová komisia preskúma odpovede uchádzačov a na základe ich odborných predpokladov pridelí každej odpovedi známku 0 až 4. Táto známka sa vynásobí bodmi každej otázky.

Výberová komisia potom zostaví poradie uchádzačov podľa počtu celkových dosiahnutých bodov. Počet uchádzačov pozvaných ⁽¹⁾ do hodnotiaceho centra zodpovedá maximálne trojnásobku počtu úspešných uchádzačov uvedenému v tomto oznámení o verejnom výberovom konaní. Tento počet bude uverejnený na webovej stránke úradu EPSO (www.eu-careers.eu).

2. Kontrola informácií, ktoré uchádzač uviedol vo svojej prihláške

Po tom, ako sa skončia skúšky v hodnotiacom centre a stanovia sa výsledky, overia sa informácie, ktoré uchádzači uviedli vo svojich elektronických prihláškach. Úrad EPSO overí splnenie všeobecných podmienok a výberová komisia overí splnenie osobitných podmienok a výber na základe odborných predpokladov. Ak z tejto kontroly vyplynie, že uvedené vyhlásenia nie sú podložené príslušnými podkladovými dokumentmi, dotknutí uchádzači budú vylúčení z výberového konania.

⁽¹⁾ Uchádzači, ktorí neboli pozvaní do hodnotiaceho centra, môžu na základe žiadosti podanej do 10 kalendárnych dní od prijatia oznámenia o tom, že neboli prijatí do výberového konania, získať výsledky ich hodnotenia, ako aj informácie o bodoch, ktoré výberová komisia pridelila jednotlivým otázkam.

Kontrola sa vykonáva podľa zostupného poradia dosiahnutých bodov u uchádzačov, ktorí dosiahli požadovaný minimálny počet bodov a zároveň najlepšie hodnotenie v skúškach d), e) a f) v hodnotiacom centre (pozri oddiel V). Títo uchádzači musia takisto dosiahnuť požadovaný minimálny počet bodov v testoch všeobecných schopností a), b) a c) (pozri oddiel V). Táto kontrola sa robí až do dosiahnutia hranice počtu uchádzačov, ktorí môžu byť zaradení na rezervný zoznam a ktorí skutočne spĺňajú všetky podmienky na prijatie do výberového konania. Podkladové dokumenty uchádzačov, ktorí nedosiahnu túto hranicu, sa nekontrolujú.

V. VÝBEROVÉ KONANIE

<p>1. Pozvanie do hodnotiaceho centra</p>	<p>Ak patríte medzi uchádzačov, ktorí:</p> <ul style="list-style-type: none"> — podľa informácií, ktoré uviedli pri elektronickej registrácii, spĺňajú všeobecné a osobitné podmienky prijatia do výberového konania uvedené v oddiele III a — dosiahli najlepšie hodnotenie ⁽²⁾ v rámci výberu na základe posúdenia odborných predpokladov, <p>budete pozvaný na účasť na prípadovej štúdií v oblasti, ktorú ste si vybrali, a na ďalšie skúšky do hodnotiaceho centra. Tieto skúšky sa obyčajne konajú v Bruseli a trvajú jeden deň alebo jeden a pol dňa.</p>
<p>2. Hodnotiace centrum</p>	<p>Budú sa hodnotiť vaše schopnosti uvažovania ⁽³⁾ prostredníctvom:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) testu logického uvažovania; b) testu matematického uvažovania; c) testu abstraktného uvažovania. <p>Takisto sa budú hodnotiť vaše osobitné schopnosti v oblasti, ktorú ste si vybrali, ako aj tieto všeobecné schopnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — analýza a riešenie problémov, — komunikácia, — dosahovanie výsledkov a kvality, — vzdelávanie a vývoj, — rozvrhnutie úloh podľa dôležitosti a organizácia práce, — vytrvalosť, — práca v kolektíve, — riadenie. <p>Podrobné informácie o týchto schopnostiach sú uvedené v bode 1.2 príručky pre verejné výberové konania.</p> <p>Tieto schopnosti sa budú hodnotiť prostredníctvom:</p> <ul style="list-style-type: none"> d) prípadovej štúdie v oblasti, ktorú ste si vybrali; e) skupinovej úlohy; f) štruktúrovaného pohovoru.
<p>3. Jazyky v hodnotiacom centre</p>	<p>Jazyk 2 pre všetky časti a) až f).</p> <p>Znalosti vášho hlavného jazyka (jazyk 1) sa otestujú v rámci prípadovej štúdie (časť d).</p>

⁽²⁾ V prípade, že by viacero uchádzačov získalo rovnaký počet bodov potrebný na umiestnenie sa na poslednom mieste, všetci títo uchádzači budú pozvaní do hodnotiaceho centra.

⁽³⁾ Testy uvažovania sa môžu z organizačných dôvodov konať v testovacích centrách, ktoré sa nachádzajú v členských štátoch, nezávisle od ostatných skúšok, ktoré sa vykonávajú v hodnotiacom centre.

4. Hodnotenie	<p>Schopnosti v oblasti uvažovania</p> <p>a) test logického uvažovania: 0 až 20 bodov; požadovaný minimálny počet bodov: 10 bodov;</p> <p>b) test matematického uvažovania: 0 až 10 bodov;</p> <p>c) test abstraktného uvažovania: 0 až 10 bodov; požadovaný minimálny počet bodov získaný v testoch b) a c): 10 bodov.</p> <p>Testy a), b) a c) sú vylučovacími testami. Body získané v týchto testoch sa nepripočítajú k bodom získaným v ostatných skúškach, ktoré sa vykonávajú v hodnotiacom centre.</p> <p>Osobitné schopnosti</p> <p>0 až 100 bodov, požadovaný minimálny počet bodov: 50 bodov.</p> <p>Všeobecné schopnosti</p> <p>0 až 80 bodov za všetky všeobecné schopnosti (10 bodov za každú všeobecnú schopnosť), požadovaný minimálny počet bodov: 3 body za každú schopnosť a 40 bodov za všetkých 8 všeobecných schopností.</p> <p>Znalosti hlavného jazyka</p> <p>0 až 10 bodov, požadovaný minimálny počet bodov: 8 bodov.</p>
----------------------	--

VI. REZERVNÉ ZOZNAMY

1. Zaradenie do rezervných zoznamov	Výberová komisia vás zaradí do rezervného zoznamu (*) (pozri počet miest pre úspešných uchádzačov, oddiel I bod 1), ak patríte medzi uchádzačov, ktorí spĺňajú všetky podmienky uvedené v oddiele IV.
2. Poradie	Uchádzači sú na zoznamoch rozdelení podľa výberového konania a oblasti do skupín na základe počtu dosiahnutých bodov (najviac štyri skupiny) a v rámci týchto skupín sú zoradení podľa abecedy.

VII. AKO SA PRIHLÁSIŤ?

1. Elektronická registrácia	Zaregistrovať sa musíte elektronicky podľa pokynov uvedených na webovej stránke úradu EPSO. Dátum uzávierky: 26. november 2010 o 12.00 hod. (poludnie) stredoeurópskeho času.
2. Zaslание spisu uchádzača	V ďalšej fáze a v prípade, že budete patriť medzi uchádzačov, ktorí boli pozvaní do hodnotiaceho centra, musíte na požiadanie predložiť úplný spis uchádzača (podpísanú elektronickú prihlášku a podkladové dokumenty). Dátum uzávierky: dátum uzávierky vám bude oznámený v dostatočnom predstihu, a to len prostredníctvom vášho užívateľského konta EPSO. Podmienky: pozri bod 2.2 príručky pre verejné výberové konania.

(*) V prípade, že by sa na poslednom mieste nachádzalo viacero uchádzačov, ktorí získali rovnaký počet bodov, všetci títo uchádzači budú zapísaní do rezervného zoznamu.

PRÍLOHA I

**EPSO/AD/204/10 – ADMINISTRÁTORI (AD 6)
RIADENIE ŠTRUKTURÁLNYCH FONDŮ/KOHÉZNEHO FONDU**

Odborníci na Európsky fond regionálneho rozvoja/Kohézny fond/Európsky sociálny fond/Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka/Európsky fond pre rybné hospodárstvo

Cieľom tohto výberového konania je prijať do pracovného pomeru administrátorov (AD 6) v oblasti štrukturálnych alebo podobných fondov.

1. Náplň práce

Hlavné úlohy:

- analyzovať a prerokovávať všetky návrhy členských štátov týkajúce sa schválenia alebo úpravy základných dokumentov pre prípravu programovania fondov ⁽¹⁾, operačných programov alebo významných projektov financovaných týmito fondmi a iných dokumentov požadovaných podľa právnych predpisov,
- zúčastňovať sa na formulovaní prípadne príprave mandátov na rokovania, podávať správy o zasadaniach monitorovacích výborov,
- posudzovať žiadosti o platby, analyzovať výročné a strategické správy, podávať správy o pokroku a konkrétnych výsledkoch projektov a programov,
- poskytovať poradenstvo riadiacim orgánom a ďalším stranám zúčastňujúcim sa na monitorovacích výboroch v otázkach vykonávania a hodnotenia podľa nariadení Spoločenstva, pričom osobitná pozornosť sa venuje stratégii Európa 2020,
- spracovávať záverečnú dokumentáciu programov/projektov, podávať prehľad o výsledkoch, podieľať sa na strednodobom a záverečnom hodnotení programu/projektu,
- analyzovať a prerokovávať návrhy členských štátov týkajúce sa zmien a doplnení programov a významných projektov na roky 2007 – 2013, posudzovať záverečnú dokumentáciu programov a projektov na roky 2000 – 2006,
- organizovať a pripravovať usmernenia a podávať správy o výročných stretnutiach medzi Komisiou a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi,
- analyzovať audítorské alebo kontrolné správy a sledovať vykonávanie na mieste v spolupráci s príslušnými orgánmi,
- nadviazať spojenie medzi riadiacimi orgánmi a ďalšími stranami zúčastňujúcimi sa na realizácii programu/projektu,
- riadiť zmluvy vyplývajúce z technickej podpory Spoločenstva,
- pripravovať odpovede na písomné a ústne otázky poslancov Európskeho parlamentu, na petície a sťažnosti predložené Parlamentu a na žiadosti o informácie zo strany orgánov, zúčastnených strán alebo verejnosti,
- pripravovať brífingy, prejavy a ďalšie dokumenty na základe žiadostí zo strany kabinetu, hierarchie alebo horizontálnych útvarov,
- podávať správy o všetkých relevantných zdrojoch informácií ekonomického, vedeckého alebo politického charakteru, najmä z celoštátnej, regionálnej alebo miestnej tlače a audiovizuálnych médií, ktoré sa týkajú príslušných politik Spoločenstva a najmä realizácie programov, vrátane sledovania schém štátnej pomoci prijatých členskými štátmi a ich nezrovnalostí,
- zabezpečiť sledovanie nezrovnalostí, ktoré zistili členské štáty alebo orgány Spoločenstva, vrátane finančných opráv.

2. Tituly a diplomy

Vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčené diplomom v súvisiacej oblasti, ak je bežná dĺžka uvedeného vysokoškolského štúdia najmenej štyri roky,

ALEBO

vzdelanie zodpovedajúce minimálne trojročnému ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčené diplomom v súvisiacej oblasti a následná minimálne ročná prax v oblasti súvisiacej s náplňou práce.

Poznámka: Minimálna ročná prax je neoddeliteľnou súčasťou dosiahnutého vzdelania a nemôže byť preto započítaná do počtu rokov požadovanej odbornej praxe.

⁽¹⁾ Európsky fond regionálneho rozvoja, Kohézny fond, Európsky sociálny fond, Európsky fond pre rybné hospodárstvo, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

3. Odborná prax

Požaduje sa najmenej trojročná odborná prax v uplatňovaní pravidiel a postupov v administratívnej oblasti, v navrhovaní, riadení a realizácii programov a/alebo investičných projektov financovaných z verejných alebo súkromných zdrojov alebo prostredníctvom úverov. Táto odborná prax sa berie do úvahy len vtedy, ak bola nadobudnutá po získaní diplomu, ktorý umožňuje účasť na tomto výberovom konaní.

Doktorát (PhD.) v súvisiacej oblasti, ktorý bol získaný v rámci denného štúdia, sa môže započítať do tejto odbornej praxe v maximálnej dĺžke jedného roka.

Ďalšie vzdelávanie súvisiace s požadovanou špecializáciou, na ktorom sa uchádzač zúčastnil po získaní požadovaného vysokoškolského vzdelania, sa môže do praxe započítať v maximálnej dĺžke jedného roka.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Vzhľadom na charakter niektorých pracovných miest, najmä v oblasti regionálnej politiky, preukázanú znalosť najmenej jedného z nasledujúcich jazykov, ktorý sa musí povinne odlišovať od 1. a 2. jazyka požadovaných v časti III bode 2.3:
(BG) bulharčina, (CS) čeština, (EL) gréčtina, (ET) estónčina, (HU) maďarčina, (LT) litovčina, (LV) lotyščina, (MT) maltčina, (PL) poľština, (RO) rumunčina, (SK) slovenčina, (SL) slovinčina.
2. Ďalšie vzdelávanie v niektorej z týchto oblastí:
 - regionálny rozvoj,
 - zamestnanosť, vzdelávanie a odborná príprava,
 - rozvoj vidieka a poľnohospodárstvo,
 - rybárstvo.
3. Zodpovedajúcu odbornú prax v oblasti riadenia, auditu a kontroly a hodnotenia programov a projektov podporovaných zo štrukturálnych fondov/Kohézneho fondu alebo z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a Európskeho fondu pre rybné hospodárstvo.
4. Odbornú prax opísanú v bode 3 dlhšiu než požadované tri roky.
5. Odbornú prax v oblasti, na ktorú sa zameriavajú príslušné fondy, najmä:
 - dopravné, environmentálne, telekomunikačné a energetické infraštruktúry,
 - územné plánovanie v mestách a na vidieku,
 - produktívne investície,
 - výskum, inovácie a prenos technológií,
 - prístup podnikov k úverom a finančné inžinierstvo,
 - zamestnanosť, vzdelávanie a odborná príprava,
 - rozvoj vidieka a poľnohospodárstvo,
 - rybárstvo.
6. Skúsenosti vo vyjednávaní vo vnútroštátnej alebo medzinárodnej organizácii.
7. Skúsenosti z akademického výskumu alebo z vyučovania v jednej z týchto oblastí:
 - regionálny rozvoj,
 - zamestnanosť, vzdelávanie a odborná príprava,
 - rozvoj vidieka a poľnohospodárstvo,
 - rozvoj a reštrukturalizácia rybárstva.
8. Publikačná činnosť v jednej alebo vo viacerých z týchto oblastí:
 - regionálny rozvoj,
 - zamestnanosť, vzdelávanie a odborná príprava,
 - rozvoj vidieka a poľnohospodárstvo,
 - rozvoj a reštrukturalizácia rybárstva.
9. Magisterský alebo inžiniersky diplom súvisiaci s odbornou praxou opísanou v bode 3.
10. Doktorát (PhD.) súvisiaci s odbornou praxou opísanou v bode 3.

PRÍLOHA II

EPSO/AD/205/10 – ADMINISTRÁTORI (AD 7)

DANE/CLÁ

Cieľom tohto výberového konania je prijať do pracovného pomeru administrátorov (AD 7) v oblasti DANE/CLÁ pre Európsku komisiu.

1. Náplň práce

Oblasť: clá (17 úspešných uchádzačov)

Hlavnou úlohou administrátorov (AD 7) v colnej oblasti je uskutočňovať analýzy, pripravovať správy a ďalšie príslušné úlohy v súvislosti s vývojom a riadením colnej únie a vykonávať administratívne, poradné a dozorné povinnosti na vysokej úrovni.

Úspešní uchádzači budú mať za úlohu pripravovať a analyzovať colné predpisy zjednotené v Colnom kódexe Spoločenstva a v Colnom sadzobníku Spoločenstva, v príslušných vykonávacích predpisoch a ďalších príslušných pravidlách, ako aj predpisy v ďalších špecifických oblastiach ciel, ako sú colné kontroly, proces modernizácie ciel a/alebo súvisiace počítačové aplikácie. Zároveň so sledovaním vývoja v právnej oblasti sa môže požadovať, aby uchádzači zastupovali inštitúciu EÚ alebo rokovali v jej mene na medzinárodnej úrovni.

Oblasť: dane (17 úspešných uchádzačov)

Hlavnou úlohou administrátorov (AD 7) v daňovej oblasti je podporovať osoby s rozhodovacími právomocami pri plnení úloh príslušnej inštitúcie, poskytovať právne, ekonomické a/alebo štatistické analýzy na vysokej úrovni potrebné pri vytváraní, vývoji, riadení a/alebo hodnotení politik Európskej únie týkajúcich sa priamych a/alebo nepriamych daní.

Úspešní uchádzači budú mať za úlohu analyzovať priame a/alebo nepriame otázky, uskutočňovať právne hodnotenie podľa platných daňových predpisov a postupov, analyzovať ich vplyv a predkladať návrhy právnych predpisov alebo pripravovať ekonomické analýzy týchto otázok. Budú poverení aj koordinačnými úlohami a rokovaniami na medzinárodnej úrovni v súvislosti s daňovou politikou Európskej únie v týchto oblastiach:

Ekonomická analýza a hodnotenie daní

- analyzovať hospodársky vplyv vnútroštátnych politik týkajúcich sa zákonných príspevkov a platieb, ktoré ovplyvňujú politiky EÚ, s osobitným zreteľom na daňovú reformu a prijímanie nových daňových zákonov,
- posudzovať hospodárske a finančné následky daňových opatrení navrhovaných Komisiou.

Priame dane

- poskytovať vysoko špecializované technické poradenstvo v oblasti zdaňovania právnických a/alebo fyzických osôb,
- sledovať daňovú politiku v členských štátoch, na úrovni EÚ a na medzinárodnej úrovni, sledovať daňové predpisy členských štátov a vykonávanie pravidiel EÚ.

Nepriame dane**DPH**

- poskytovať vysoko špecializované technické poradenstvo týkajúce sa politiky a právnych predpisov v oblasti DPH,
- hodnotiť kontroly DPH a predchádzanie podvodom,
- sledovať vnútroštátne právne predpisy v oblasti DPH.

Ďalšie nepriame dane (dane týkajúce sa životného prostredia, dopravy a energetiky a spotrebné dane)

- rozvíjať daňovú politiku súvisiacu so životným prostredím, dopravou a energetikou,
- uplatňovať právne predpisy EÚ v oblasti spotrebných daní (alkohol, tabak a tabakové výrobky a minerálne oleje) a vyvíjať postupy posilnenej kontroly a boja proti podvodom,
- hodnotiť hospodársky a technický potenciál nových nepriamych daní.

2. Tituly a diplomy

Vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčené diplomom, ak je bežná dĺžka uvedeného vysokoškolského štúdia najmenej štyri roky,

ALEBO

vzdelanie zodpovedajúce minimálne trojročnému ukončenému vysokoškolskému štúdiu, osvedčené diplomom a následná minimálne ročná prax v oblasti súvisiacej s náplňou práce.

Poznámka: Minimálna ročná prax je neoddeliteľnou súčasťou dosiahnutého vzdelania a nemôže byť preto započítaná do počtu rokov požadovanej odbornej praxe.

3. Odborná prax

Oblasť: clá

Najmenej šesťročná odborná prax v uplatňovaní pravidiel a postupov tak, ako je opísané v náplni práce.

Oblasť: dane

Najmenej šesťročná odborná prax súvisiaca s uplatňovaním pravidiel a postupov týkajúcich sa daní alebo ekonomických analýz daňových otázok. Kvalifikácia musí zahŕňať oblasť analýzy vnútroštátnych daňových predpisov a/alebo daňových predpisov EÚ týkajúcich sa priamych a/alebo nepriamych daní a príslušné otázky v oblasti priamych a/alebo nepriamych daní na základe dobrej znalosti hospodárskych aspektov; ďalej ich ekonomické alebo právne hodnotenie podľa platných vnútroštátnych predpisov a postupov alebo platných predpisov a postupov EÚ; uskutočňovanie ekonomických štúdií a prípravu právnych dokumentov.

Táto odborná prax sa berie do úvahy len vtedy, ak bola nadobudnutá po získaní diplomu, ktorý umožňuje účasť na tomto výberovom konaní.

Doktorát (PhD.) v súvisiacej oblasti, ktorý bol získaný v rámci denného štúdia, sa môže započítať do tejto odbornej praxe v maximálnej dĺžke troch rokov. Ak uchádzač získal doktorát za menej ako tri roky, započíta sa mu len skutočná dĺžka tohto štúdia.

Ďalšie vzdelávanie súvisiace s požadovanou špecializáciou, na ktorom sa uchádzač zúčastnil po získaní požadovaného vysokoškolského vzdelania, sa môže do praxe započítať v maximálnej dĺžke jedného roka.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

Oblasť: clá

1. Odbornú prax v oblasti prípravy návrhov colných právnych predpisov, pravidiel a postupov (napr. v ústredných útvaroch, na daňovom úrade atď.).
2. Odbornú prax v oblasti vykonávania colných právnych predpisov, pravidiel a postupov (napr. v ústredných útvaroch, na daňovom úrade atď.).
3. Odbornú prax v oblasti colných právnych predpisov, akými sú napríklad predpisy týkajúce sa presadzovania práv duševného vlastníctva, prekursorov drog alebo kontroly peňažných prostriedkov v hotovosti.
4. Odbornú prax v oblasti spoločnej obchodnej politiky.
5. Odbornú prax v ďalších oblastiach politiky EÚ, ako sú poľnohospodárstvo, rozpočet, zdravie, bezpečnosť výrobkov alebo životné prostredie, v súvislosti s daňovými otázkami.
6. Odbornú prax v používaní osobitných colných databáz a súvisiacej štatistickej analýzy.
7. Odbornú prax v medzinárodných vzťahoch v colnej oblasti (napr. bezpečnosť dodávateľského reťazca, presadzovanie práv duševného vlastníctva, zjednodušenie obchodu).
8. Odbornú prax v modelovaní obchodných procesov.
9. Odbornú prax vo vývoji projektov IT.
10. Doktorandské alebo postgraduálne štúdium so špecializáciou na colné právo, riadenie podniku alebo ekonomiku.
11. Publikačnú činnosť a uverejňovanie článkov súvisiacich s oblasťou ciel v odbornej tlači.
12. Skúsenosť s prácou v multidisciplinárnych a multikultúrnych projektových tímoch.

Oblasť: *dane*

1. Odbornú prax v uplatňovaní pravidiel a postupov vnútroštátnych a/alebo medzinárodných daňových právnych predpisov a/alebo daňových právnych predpisov EÚ, najmä v oblasti:
 - priamych daní (najmä daň z príjmu, daň z príjmu právnických osôb, daň z dividend, daň z dedičstva),
 - nepriamych daní (najmä DPH, spotrebné dane, environmentálne dane)v niektorom z týchto subjektov:
 - v právnickej firme,
 - ako podnikový právnik alebo právnik profesijného združenia,
 - v spoločnosti zameranej na daňové poradenstvo,
 - vo vnútroštátnej/medzinárodnej daňovej organizácii/orgáne alebo na ministerstve financií/daní,
 - na univerzite alebo vo výskumnej inštitúcii špecializovanej na daňovú oblasť alebo na hospodárske hľadiská daňového systému,
 - v justičnom orgáne.
 2. Odbornú prax v oblasti analýzy vplyvov daňových predpisov na hospodársku konkurencieschopnosť, riadne zvýšenie príjmov a vynútené náklady na dodržiavanie právnych predpisov.
 3. Odborné znalosti v príprave návrhov daňových právnych predpisov.
 4. Odbornú prax s vyjednávaním na medzinárodnej úrovni.
 5. Odbornú prax vo vedeckom výskume alebo vo vysokoškolskom vyučovaní v oblasti daňových právnych predpisov alebo hospodárskych hľadísk daňového systému.
 6. Odbornú prax vo vývoji projektov IT.
 7. Doktorandské alebo postgraduálne štúdium so špecializáciou na daňové právne predpisy EÚ a/alebo medzinárodné daňové právne predpisy v oblasti priamych a/alebo nepriamych daní.
 8. Odbornú kvalifikáciu súvisiacu s náplňou práce (vrátane kvalifikácie poskytovanej daňovou správou alebo združením daňových poradcov).
 9. Doktorandské alebo postgraduálne štúdium na právnickej škole alebo fakulte.
 10. Doktorandské alebo postgraduálne štúdium ekonómie so zameraním na jednu alebo viac z týchto oblastí: daňové hospodárstvo, verejné financie, verejné hospodárstvo, ekonomické modelovanie, ekonometria alebo štatistika.
-

OZNÁMENIE O VEREJNÝCH VÝBEROVÝCH KONANIACH EPSO/AST/102-103-104/10

(2010/C 292 A/02)

Zaujímate sa o kariéru v našich inštitúciách?

Zodpovedá váš profil našim kritériám?

Zaregistrujte sa!

Využite všetky možnosti uspieť!

Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO) organizuje verejné výberové konania na základe odborných predpokladov a formou skúšok na vytvorenie rezervných zoznamov s cieľom prijať do služobného pomeru asistentov (*).

EPSO/AST/102/10 – AUDIOVIZUÁLNY SEKTOR/TVORBA WEBOVÝCH STRÁNOK (AST 3)

EPSO/AST/103/10 – SPRÁVA ARCHÍVOV A DOKUMENTÁCIE (AST 3)

EPSO/AST/104/10 – JADROVÁ INŠPEKCIA (AST 4)

Cieľom týchto výberových konaní je vytvoriť rezervné zoznamy na obsadenie voľných pracovných miest v inštitúciách Európskej únie.

Pred podaním prihlášky si dôkladne prečítajte príručku uverejnenú v Úradnom vestníku EÚ C 184 A z 8. júla 2010, ako aj na webovej stránke úradu EPSO.

Táto príručka, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť oznámenia o verejnom výberovom konaní, vám pomôže pochopiť pravidlá výberových konaní a podmienky registrácie.

OBSAH

- I. VŠEOBECNÝ RÁMEC
- II. NÁPLŇ PRÁCE
- III. PODMIENKY PRIJATIA DO VÝBEROVÉHO KONANIA
- IV. PRIJATIE DO VÝBEROVÉHO KONANIA A POZVANIE DO HODNOTIACEHO CENTRA
- V. VÝBEROVÉ KONANIE
- VI. REZERVNÉ ZOZNAMY
- VII. AKO SA PRIHLÁSIŤ?

I. VŠEOBECNÝ RÁMEC

1. Počet miest pre úspešných uchádzačov	EPSO/AST/102/10 = 37 EPSO/AST/103/10 = 43 EPSO/AST/104/10 = 30
2. Poznámky	Môžete sa prihlásiť len do jedného z uvedených výberových konaní a vybrať si len jednu oblasť výberového konania EPSO/AST/102/10. Príslušné výberové konanie a oblasť si zvolíte pri elektronickej registrácii. Po potvrdení tejto voľby a odoslani prihlášky ju už nie je možné zmeniť.

(*). Každý odkaz v tomto oznámení na osobu mužského pohlavia sa automaticky vzťahuje aj na osobu ženského pohlavia.

II. NÁPLŇ PRÁCE

Opis konkrétnych profilov je uvedený v prílohe.

Všeobecný profil uchádzača požadovaný inštitúciami je podrobne uvedený v bode 1.2 príručky pre verejné výberové konania.

III. PODMIENKY PRIJATIA DO VÝBEROVÉHO KONANIA

K dátumu uzávierky elektronickej registrácie musíte spĺňať všetky nasledujúce všeobecné a osobitné podmienky:

1. Všeobecné podmienky:

- a) byť štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie;
- b) mať všetky práva náležiacie občanovi;
- c) mať splnené povinnosti, ktoré vám vyplývajú z právnych predpisov týkajúcich sa vojenskej služby;
- d) poskytovať záruku bezúhonnosti nevyhnutnú na vykonávanie funkcie.

2. Osobitné podmienky

2.1.	<p>Tituly a diplomy</p> <p>Pozri prílohu.</p>																								
2.2.	<p>Odborná prax</p> <p>Pozri prílohu.</p>																								
2.3.	<p>Jazykové znalosti</p> <p>Úradnými jazykmi Európskej únie sú:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td>BG (bulharčina)</td> <td>FI (fínčina)</td> <td>NL (holandčina)</td> </tr> <tr> <td>CS (čeština)</td> <td>FR (francúzština)</td> <td>PL (poľština)</td> </tr> <tr> <td>DA (dánčina)</td> <td>GA (írčina)</td> <td>PT (portugalčina)</td> </tr> <tr> <td>DE (nemčina)</td> <td>HU (maďarčina)</td> <td>RO (rumunčina)</td> </tr> <tr> <td>EL (gréčtina)</td> <td>IT (taliančina)</td> <td>SK (slovenčina)</td> </tr> <tr> <td>EN (angličtina)</td> <td>LT (litovčina)</td> <td>SL (slovinčina)</td> </tr> <tr> <td>ES (španielčina)</td> <td>LV (lotyština)</td> <td>SV (švédčina)</td> </tr> <tr> <td>ET (estónčina)</td> <td>MT (maltčina)</td> <td></td> </tr> </table> <p>a) Jazyk 1</p> <p>Hlavný jazyk:</p> <p>výborná znalosť jedného z úradných jazykov Európskej únie.</p> <p style="padding-left: 20px;">a</p> <p>b) Jazyk 2</p> <p>Druhý jazyk (povinne odlišný od jazyka 1):</p> <p>uspokojivá znalosť anglického, francúzskeho alebo nemeckého jazyka.</p>	BG (bulharčina)	FI (fínčina)	NL (holandčina)	CS (čeština)	FR (francúzština)	PL (poľština)	DA (dánčina)	GA (írčina)	PT (portugalčina)	DE (nemčina)	HU (maďarčina)	RO (rumunčina)	EL (gréčtina)	IT (taliančina)	SK (slovenčina)	EN (angličtina)	LT (litovčina)	SL (slovinčina)	ES (španielčina)	LV (lotyština)	SV (švédčina)	ET (estónčina)	MT (maltčina)	
BG (bulharčina)	FI (fínčina)	NL (holandčina)																							
CS (čeština)	FR (francúzština)	PL (poľština)																							
DA (dánčina)	GA (írčina)	PT (portugalčina)																							
DE (nemčina)	HU (maďarčina)	RO (rumunčina)																							
EL (gréčtina)	IT (taliančina)	SK (slovenčina)																							
EN (angličtina)	LT (litovčina)	SL (slovinčina)																							
ES (španielčina)	LV (lotyština)	SV (švédčina)																							
ET (estónčina)	MT (maltčina)																								

IV. PRIJATIE DO VÝBEROVÉHO KONANIA A POZVANIE DO HODNOTIACEHO CENTRA

1. Postup

Na základe informácií, ktoré ste uviedli v prihláške, sa najprv preskúmajú všeobecné a osobitné podmienky a uskutoční sa výber na základe posúdenia vašich odborných predpokladov.

- a) Posúdia sa odpovede na otázky týkajúce sa všeobecných a osobitných podmienok a stanoví sa, či budete zaradený do zoznamu uchádzačov, ktorí spĺňajú všetky podmienky prijatia do výberového konania.
- b) Výberová komisia potom na základe posúdenia odborných predpokladov uchádzačov, ktorí sa nachádzajú na tomto zozname, vyberie tých uchádzačov, ktorých odborné predpoklady (najmä diplomy, odborná prax) najlepšie zodpovedajú náplni práce a výberovým kritériám uvedeným v oznámení o verejnom výberovom konaní. Tento výber má dve fázy:

— výberová komisia pridelí každej otázke zostavenej podľa jednotlivých kritérií, ktoré sú uvedené v prílohe, 1 až 3 body, a to podľa významu, ktorý týmto kritériám prikladá. Prvý výber na základe posúdenia odborných predpokladov sa uskutoční spočítaním bodov, ktoré výberová komisia pridelila jednotlivým otázkam a ktoré môže uchádzač získať označením odpovedí v časti prihlášky s názvom „prehľad schopností“ (talent screener, évaluateur de talent, Talent Filter). Elektronické prihlášky uchádzačov, ktorí dosiahnu najväčší počet bodov, budú predmetom druhej fázy výberu. V druhej fáze, počet hodnotených spisov zodpovedá približne trojnásobku počtu uchádzačov, ktorí budú pozvaní do hodnotiaceho centra,

— v druhej fáze výberová komisia preskúma odpovede uchádzačov a na základe ich odborných predpokladov pridelí každej odpovedi známku 0 až 4. Táto známka sa vynásobí bodmi každej otázky.

Výberová komisia potom zostaví poradie uchádzačov podľa počtu celkových dosiahnutých bodov. Počet uchádzačov pozvaných⁽¹⁾ do hodnotiaceho centra zodpovedá maximálne trojnásobku počtu úspešných uchádzačov uvedenému v tomto oznámení o verejnom výberovom konaní. Tento počet bude uverejnený na webovej stránke úradu EPSO (www.eu-careers.eu).

2. Kontrola informácií, ktoré uchádzač uviedol vo svojej prihláške

Po tom, ako sa skončia skúšky v hodnotiacom centre a stanovia sa výsledky, overia sa informácie, ktoré uchádzači uviedli vo svojich elektronických prihláškach. Úrad EPSO overí splnenie všeobecných podmienok a výberová komisia overí splnenie osobitných podmienok a výber na základe odborných predpokladov. Ak z tejto kontroly vyplynie, že uvedené informácie nie sú podložené príslušnými podkladovými dokumentmi, dotknutí uchádzači budú vylúčení z výberového konania.

⁽¹⁾ Uchádzači, ktorí neboli pozvaní do hodnotiaceho centra, môžu na základe žiadosti podanej do 10 kalendárnych dní od prijatia oznámenia o tom, že neboli prijatí do výberového konania, získať výsledky ich hodnotenia, ako aj informácie o bodoch, ktoré výberová komisia pridelila jednotlivým otázkam.

Kontrola sa vykonáva podľa zostupného poradia dosiahnutých bodov u uchádzačov, ktorí dosiahli požadovaný minimálny počet bodov a zároveň najlepšie hodnotenie v skúškach d), e) a f) v hodnotiacom centre (pozri oddiel V). Títo uchádzači musia takisto dosiahnuť požadovaný minimálny počet bodov v testoch všeobecných schopností a), b) a c) (pozri oddiel V). Táto kontrola sa robí až do dosiahnutia hranice počtu uchádzačov, ktorí môžu byť zaradení na rezervný zoznam a ktorí skutočne splňajú všetky podmienky na prijatie do výberového konania. Podkladové dokumenty uchádzačov, ktorí nedosiahnu túto hranicu, sa nekontrolujú.

V. VÝBEROVÉ KONANIE

<p>1. Pozvanie do hodnotiaceho centra</p>	<p>Ak patríte medzi uchádzačov, ktorí:</p> <ul style="list-style-type: none"> — podľa informácií, ktoré uviedli pri elektronickej registrácii, splňajú všeobecné a osobitné podmienky prijatia do výberového konania uvedené v oddiele III a — dosiahli najlepšie hodnotenie ⁽²⁾ v rámci výberu na základe posúdenia odborných predpokladov, <p>budete pozvaný na účasť na prípadovej štúdii v oblasti, ktorú ste si vybrali, a na ďalšie skúšky do hodnotiaceho centra. Tieto skúšky sa obyčajne konajú v Bruseli alebo v Luxemburgu a trvajú jeden deň alebo jeden a pol dňa.</p>
<p>2. Hodnotiace centrum</p>	<p>Hodnotiť sa budú vaše schopnosti uvažovania ⁽³⁾ prostredníctvom:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) testu logického uvažovania; b) testu matematického uvažovania; c) testu abstraktného uvažovania. <p>Takisto sa budú hodnotiť vaše osobitné schopnosti v oblasti, ktorú ste si vybrali, ako aj tieto všeobecné schopnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> — analýza a riešenie problémov, — komunikácia, — dosahovanie výsledkov a kvality, — vzdelávanie a vývoj, — rozvrhnutie úloh podľa dôležitosti a organizácia práce, — vytrvalosť, — práca v kolektíve. <p>Podrobné informácie o týchto schopnostiach sú uvedené v bode 1.2 príručky pre verejné výberové konania.</p> <p>Tieto schopnosti sa budú hodnotiť prostredníctvom:</p> <ul style="list-style-type: none"> d) prípadovej štúdie v oblasti, ktorú ste si vybrali; e) skupinovej úlohy; f) štruktúrovaného pohovoru.
<p>3. Jazyky v hodnotiacom centre</p>	<p>Jazyk 2 pre všetky časti a) až f).</p> <p>Znalosti vášho hlavného jazyka (jazyk 1) sa otestujú v rámci prípadovej štúdie (časť d).</p>

⁽²⁾ V prípade, že by viacero uchádzačov získalo rovnaký počet bodov potrebný na umiestnenie sa na poslednom mieste, všetci títo uchádzači budú pozvaní do hodnotiaceho centra.

⁽³⁾ Testy uvažovania sa môžu z organizačných dôvodov konať v testovacích centrách, ktoré sa nachádzajú v členských štátoch, nezávisle od ostatných skúšok, ktoré sa vykonávajú v hodnotiacom centre.

4. Hodnotenie	<p>Schopnosti uvažovania</p> <p>a) test logického uvažovania: 0 až 20 bodov;</p> <p>požadovaný minimálny počet bodov: 10 bodov;</p> <p>b) test matematického uvažovania: 0 až 10 bodov;</p> <p>c) test abstraktného uvažovania: 0 až 10 bodov;</p> <p>požadovaný minimálny počet bodov získaný v testoch b) a c): 10 bodov.</p> <p>Testy a), b) a c) sú vyraďovacími testami. Body získané v týchto testoch sa nepripočítajú k bodom získaným v ostatných skúškach, ktoré sa vykonávajú v hodnotiacom centre.</p> <p>Osobitné schopnosti</p> <p>0 až 100 bodov,</p> <p>požadovaný minimálny počet bodov: 50 bodov.</p> <p>Všeobecné schopnosti</p> <p>0 až 70 bodov za všetky všeobecné schopnosti (10 bodov za každú všeobecnú schopnosť),</p> <p>požadovaný minimálny počet bodov:</p> <p>3 body za každú schopnosť a</p> <p>35 bodov za všetkých 7 všeobecných schopností.</p> <p>Znalosti hlavného jazyka</p> <p>0 až 10 bodov,</p> <p>požadovaný minimálny počet bodov: 8 bodov.</p>
---------------	---

VI. REZERVNÉ ZOZNAMY

1. Zaradenie do rezervných zoznamov	Výberová komisia vás zaradí do rezervného zoznamu ⁽⁴⁾ (pozri počet miest pre úspešných uchádzačov, oddiel I bod 1), ak patríte medzi uchádzačov, ktorí spĺňajú všetky podmienky uvedené v oddiele IV.
2. Poradie	Uchádzači sú na zoznamoch rozdelení podľa výberového konania do skupín na základe počtu dosiahnutých bodov (najviac 4 skupiny) a v rámci týchto skupín sú zoradení podľa abecedy.

⁽⁴⁾ V prípade, že by sa na poslednom mieste nachádzalo viacero uchádzačov, ktorí získali rovnaký počet bodov, všetci títo uchádzači budú zapísaní do rezervného zoznamu.

VII. AKO SA PRIHLÁSIŤ?

1. Elektronická registrácia	Zaregistrovať sa musíte elektronicky podľa pokynov uvedených na webovej stránke úradu EPSO. Dátum uzávierky: 26. november 2010 o 12.00 hod. (poludnie) stredoeurópskeho času.
2. Zaslanie spisu uchádzača	V ďalšej fáze a v prípade, že budete patriť medzi uchádzačov, ktorí boli pozvaní do hodnotiaceho centra, musíte na požiadanie predložiť úplný spis uchádzača (podpísanú elektronickú prihlášku a podkladové dokumenty). Dátum uzávierky: dátum uzávierky vám bude oznámený v dostatočnom predstihu, a to len prostredníctvom vášho užívateľského konta EPSO. Podmienky: pozri bod 2.2 príručky pre verejné výberové konania.

PRÍLOHA I

EPSO/AST/102/10 – ASISTENTI (AST 3)

AUDIOVIZUÁLNY SEKTOR/TVORBA WEBOVÝCH STRÁNOK

Hľadáme odborníkov v oblasti audiovizie, multimédií a mobilného internetu. Uchádzači, ktorí budú prijatí do pracovného pomeru, budú pracovať v rôznych oblastiach tvorby, spracovania a archivácie audiovizuálneho obsahu a v oblastiach tvorby a rozvoja multimédií a mobilných webových stránok. Služby sa budú poskytovať tak interným, ako aj externým klientom.

Hľadáme odborníkov v týchto oblastiach:

I. ASISTENT V OBLASTI TVORBY AUDIOVIZUÁLNYCH DIEL (6 ÚSPEŠNÝCH UCHÁDZAČOV)

Tvorcovia audiovizuálnych diel budú pracovať vo veľmi dynamickom prostredí a budú zodpovední za tvorbu diel o práci inštitúcií v rôznych formátoch, a to tak pokiaľ ide o obsah, ako aj o formu. Európske inštitúcie hľadajú tvorcov audiovizuálnych diel, ktorí majú výborné komunikačné schopnosti, sú inovatívni, motivovaní a majú dobré organizačné a plánovacie schopnosti.

1. Náplň práce

- Realizovať jednotlivé etapy tvorby (príprava, nahrávanie, editovanie, archivácia atď.) v oblastiach: TV, rozhlas, AV Web, Europe by Satellite, archívy a fotografia.
- Stanoviť podmienky realizácie audiovizuálnych/multimediálnych programov.
- Koncipovať a zaviesť kontrolu a systematickú analýzu vplyvu audiovizuálnych aktivít EP.
- Riadiť a úspešne uzatvárať osobitné projekty, ktoré môžu zahŕňať finančnú zodpovednosť.

2. Tituly a diplomy

Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom zo špecializovaných štúdií v odbore: audiovizuálna tvorba a multimédiá.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky ako asistent v oblasti audiovizuálnej tvorby. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Ďalšie vzdelanie v oblasti tvorby televíznych programov.
2. Ďalšie vzdelanie v oblasti tvorby rozhlasových programov.
3. Ďalšie vzdelanie v oblasti tvorby fotografických reportáží.
4. Odbornú prax v oblasti audiovizuálnej tvorby (televízia/rozhlas/fotografia), ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej praxi požadovanej po získaní diplomu a v priebehu posledných desiatich rokov.
5. Odbornú prax v posudzovaní potrieb, požiadaviek a obmedzení audiovizuálnych médií (televízia/rozhlas/fotografia) v súvislosti s aktuálnymi európskymi otázkami.
6. Odbornú prax v realizácii audiovizuálnych diel (televízia/rozhlas/fotografia) prostredníctvom využívania nových technológií (internetu).
7. Odbornú prax v editovaní a postprodukcii televíznych alebo rozhlasových programov či fotografických reportáží.

8. Odbornú prax v plánovaní tvorby programov a reportáží (televízia/rozhlas/fotografia).
9. Odbornú prax v riadení technického personálu (televízia/rozhlas/fotografia).
10. Odbornú prax vo výbere technických prostriedkov (televízia/rozhlas/fotografia).
11. Odbornú prax v oblasti nových spôsobov prenosu obsahu (televízia/rozhlas/fotografia) (on-line informačné stránky).
12. Odbornú prax v hospodárení s rozpočtom určeným na audiovizuálnu tvorbu (televízia/rozhlas/fotografia).

II. AUDIOVIZUÁLNY TECHNIK (11 ÚSPEŠNÝCH UCHÁDZAČOV)

Audiovizuálni technici budú pracovať v modernom technologickom prostredí a ich úlohou bude zúčastňovať sa na príprave nových projektov a zabezpečovať údržbu a obnovu existujúceho zariadenia. Technici, ktorí budú prijatí do pracovného pomeru, by mali mať výborné analytické schopnosti a mali by byť schopní riešiť problémy. Takisto by mali byť výbornými tímovými hráčmi a mali by mať schopnosť pracovať pod tlakom.

1. Náplň práce

- Dohliadať na fungovanie, údržbu a úpravu vysielacích a multimediálnych zariadení.
- Skúmať a definovať technické aspekty nového vybavenia vzhľadom na vývoj technológií a potreby používateľov.
- Sledovať inštaláciu nového vybavenia a kontrolovať, či spĺňa normy.
- Zabezpečovať vývoj a koncepciu nových projektov zameraných najmä na webové a informačné technológie.
- Zabezpečovať inštaláciu a podporu pre televízne, multimediálne a fotografické služby, najmä prvotné nastavenie siete, serverov a počítačových aplikácií, ako aj dohliadať na zálohovanie a bezpečnosť systémov.

2. Tituly a diplomy

Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom zo špecializovaných štúdií v jednom z týchto odborov: technológia audiovizuálneho vysielania a multimédií, elektronika alebo informatika.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky ako audiovizuálny technik. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Ďalšie vzdelanie v oblasti elektroniky vo všeobecnosti.
2. Ďalšie vzdelanie v oblasti analogickej a digitálnej videotechniky.
3. Ďalšie vzdelanie v oblasti analogickej a digitálnej zvukotechniky.
4. Ďalšie vzdelanie v oblasti osvetlenia televíznych štúdií (reostaty, projektory, osvetľovací pult, komunikačný protokol).
5. Odbornú prax v oblasti osvetlenia televíznych štúdií (reostaty, projektory, osvetľovací pult, komunikačný protokol).
6. Ďalšie vzdelanie v oblasti informačných technológií (vrátane správy aplikácií klient/server, softvéru pre správu databáz a zabezpečenie počítačových údajov, sietí TCP/IP).
7. Ďalšie vzdelanie v oblasti informačných technológií audiovizuálneho vysielania a multimédií (kompresia obrazu a zvuku, prenosový protokol, streaming, video na požiadanie, záznamové formáty).

8. Ďalšie vzdelanie v oblasti informačných technológií súvisiacich s archiváciou a indexovaním multimediálnych počítačových údajov.
9. Ďalšie vzdelanie v oblasti projekčných programov (Autocad).
10. Odbornú prax v oblasti informačných a webových technológií (vrátane správy aplikácií klient/server, softvéru pre správu databáz a zabezpečenie počítačových údajov).
11. Odbornú prax v riadení tímov.
12. Odbornú prax ako audiovizuálny technik, ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej odbornej praxi požadovanej v bode II.3 a v priebehu posledných desiatich rokov.
13. Odbornú prax v oblasti informatickej podpory pre televízne, multimediálne a fotografické služby.
14. Odbornú prax v oblasti konferenčného vybavenia (simultánny preklad, premietanie, videokonferencia).

III. ARCHIVÁR AUDIOVIZUÁLNYCH DIEL (5 ÚSPEŠNÝCH UCHÁDZAČOV)

V audiovizuálnych archívoch inštitúcií EÚ sa nachádzajú jedinečné historické a aktuálne záznamy ústredných momentov ich minulej a každodennej činnosti. Archivári, ktorí pracujú v takomto prostredí, by si mali uvedomovať hodnotu tohto jedinečného dedičstva a zároveň dobre poznať najnovšie technologické nástroje slúžiace na správu týchto archívov. Archivári audiovizuálnych diel by mali byť schopní vytvárať dobré medziľudské vzťahy a mali by mať výborné organizačné schopnosti a zmysel pre inováciu a iniciatívu.

1. Náplň práce

- Organizovať, spravovať a používať archívy obsahujúce televízne, multimediálne, rozhlasové a fotografické diela.
- Používať a spravovať špecifické dokumentárne databázy s cieľom zatriediť a opísať nové sekvencie, ktoré majú byť zaradené do archívnej databázy a uverejnené na internete.
- Pracovať s odborníkmi v oblasti televízie, multimédií, rozhlasu a fotografie (producenti, novinári, dokumentaristi atď.) s cieľom poskytovať im obrazové záznamy, ktoré zodpovedajú ich potrebám, a poskytovať producentskému tímu archívne obrazové záznamy.
- Sledovať technologický vývoj; prispôbovať správu archívu novým informačným technológiám.

2. Tituly a diplomy

- a) Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom zo špecializovaných štúdií v odbore: archivácia audiovizuálnych diel alebo dokumentaristika
ALEBO
- b) sekundárne vzdelanie osvedčené diplomom, ktorý umožňuje pokračovať v štúdiu na postsekundárnej úrovni, a následná minimálne trojročná odborná prax v oblasti archivácie audiovizuálnych diel.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky v oblasti archivácie audiovizuálnych diel. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť:

- po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2 písm. a)
ALEBO
- po získaní titulu/diplomu a následnej odbornej praxe požadovaných v bode 2 písm. b).

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Ďalšie vzdelanie v oblasti archivácie audiovizuálnych diel alebo v oblasti dokumentaristiky.
2. Odbornú prax ako archivár audiovizuálnych diel, ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej odbornej praxi požadovanej v časti „odborná prax“ a v priebehu posledných desiatich rokov.
3. Výbornú osvedčenú znalosť jedného z dvoch jazykov, ktoré sa používajú pri indexovaní (EN alebo FR).
4. Odbornú prax v technikách správy audiovizuálnych databáz.
5. Osvedčené teoretické poznatky v oblasti riadenia a techník procesu digitalizácie.

6. Odbornú prax v oblasti riadenia a techník procesu digitalizácie.
7. Poznatky o histórii Európskej únie, európskej politike a o fungovaní európskych inštitúcií.
8. Znalosť procesu audiovizuálnej tvorby.
9. Znalosť pojmov a nástrojov technických audiovizuálnych prostriedkov.
10. Odbornú prax v posudzovaní potrieb, požiadaviek a obmedzení audiovizuálnych médií v súvislosti s aktuálnymi európskymi otázkami.
11. Odbornú prax v oblasti nových spôsobov prenosu obsahu (televízia/rozhlas/fotografia).
12. Osvedčené teoretické poznatky v oblasti správy autorských a obrazových práv.
13. Odbornú prax v oblasti správy autorských a obrazových práv.
14. Prax vo výskume a vyjednávaní pri akvizícii audiovizuálneho obsahu (televízia/rozhlas/fotografia).

IV. ODBORNÍK NA WEBOVÚ GRAFIKU PRE MULTIMÉDIÁ A MOBILNÝ INTERNET (5 ÚSPEŠNÍ UCHÁDZAČI)

Ako skutočný majster webu ste hlavným nositeľom obrazu o inštitúcii. Máte talent potrebný na identifikáciu vizuálnych identít, prípravu grafických predloh a najmä na premenu nápadov, návrhov a informácií do novej originálnej grafickej podoby. Neoddeliteľnou súčasťou vašich kvalít je organizácia, prioritizácia, čitateľnosť a prístupnosť multimediálneho obsahu.

1. Náplň práce

- Zúčastňovať sa ako ozajstný majster webu na vytváraní nových vizuálnych identít a/alebo grafických predloh a v prípade potreby zabezpečovať ich aktualizáciu.
- Zaistiť každodennú grafickú podobu komunikačných a/alebo kultúrnych predmetov na uverejnenie na webových stránkach.
- Premieňať nápady, návrhy a funkcie do názornej, originálnej, jednoduchej a umeleckej grafickej podoby v súlade s grafickou predlohou a pri dodržiavaní pravidiel bezbariérovosti internetu (*Web Accessibility Initiative*).
- Zúčastňovať sa na vytváraní a grafickom a ergonomickom modelovaní nových multimediálnych alebo infografických materiálov a nových mobilných aplikácií, ako aj následne realizovať originálne, čitateľné a optimálne využiteľné modely.
- Zúčastňovať sa na koncipovaní ergonómie určitej stránky, novej rubriky, novej webovej lokality v spolupráci so skupinou navrhovateľov a navrhovať ilustratívne modely.

2. Tituly a diplomy

Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom zo špecializovaných štúdií v odbore: grafický design alebo aplikované multimédiá.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky v agentúre pre webovú komunikáciu. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Odbornú prax v oblasti profesionálnej vizuálnej tvorby a komunikácie so širokou verejnosťou, ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej praxi požadovanej v bode 3. Túto ďalšiu odbornú prax musel uchádzač nadobudnúť v priebehu posledných desiatich rokov.
2. Odbornú prax v oblasti grafickej a umeleckej tvorby tak pre web, ako aj mobilný web.

3. Osvedčené teoretické poznatky o internete, najmä pokiaľ ide o nové tendencie, najpoužívanejšie platformy pre spoluprácu, výmenu a zdieľanie informácií, ako aj mobilný internet.
4. Prehĺbenú odbornú prax v používaní internetu, najmä pokiaľ ide o nové tendencie, najpoužívanejšie platformy pre spoluprácu, výmenu a zdieľanie informácií, ako aj mobilný internet.
5. Odbornú prax v používaní nástrojov grafickej a multimediálnej tvorby.
6. Odbornú prax v oblasti ergonómie orientovanej na web a mobilný web.
7. Osvedčené teoretické poznatky alebo odbornú prax v oblasti dodržiavania pravidiel bezbariérovosti internetu (WCAG 2.0, WAI-ARIA) a značkových jazykov (W3C).
8. Odbornú prax v riadení viacjazyčnosti.

V. TVORCA WEBOVÝCH STRÁNOK PRE MULTIMÉDIÁ A MOBILNÝ INTERNET (5 ÚSPEŠNÍ UCHÁDZAČI)

Ako tvorca webových stránok ste schopní porozumieť funkčnej analýze vypracovanej navrhovateľom stránok a prekonvertovať ju do technickej analýzy, ako aj zúčastňovať sa v skupine pre vývoj na realizáciu nových funkcií, prvkov, služieb a/alebo aplikácií v inovatívnom a multidisciplinárnom prostredí informačných technológií.

1. Náplň práce

- Koncipovať a rozvíjať nástroje určené na vytváranie a dynamické uverejňovanie multimediálneho obsahu na webových stránkach, vrátane mobilných webových stránok, v rámci politiky rozvoja informačných technológií a komunikácie generálneho riaditeľstva.
- Koncipovať a rozvíjať interaktívne rozhrania, produkty, multimediálne služby a služby *rich media*, a pritom dodržiavať pravidlá Iniciatívy za bezbariérovosť internetu (Web accessibility Initiative).
- Identifikovať technické potreby s cieľom dosiahnuť stanovené ciele týkajúce sa interaktivity a komunikácie.
- Predkladať fakticky podložené stanoviská o technickej realizovateľnosti a vypracovávať technické analýzy opierajúce sa o redakčné analýzy a analýzy správania sa produktov, ktoré sa majú uverejniť, ako aj o modely pripravené skupinou pre tvorbu webových stránok.
- Dodržiavať správne postupy kódovania, zaistiť vzorové a integrované testy, potvrdzovať vyvinuté funkcie a obsah vzhľadom na platné pravidlá (grafická predloha, vizuálna identita, W3C, WAI).
- Zúčastňovať sa na vypracovávaní plánov a testov s cieľom dosahovať výsledky.

2. Tituly a diplomy

Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom zo špecializovaných štúdií v odbore: vývoj aplikácií pre web alebo mobilný web.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky ako tvorca webových stránok v oblasti *rich media* alebo vysielania videozáznamov. Uchádzač musí túto prax nadobudnúť po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Odbornú prax ako tvorca webových stránok, ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej praxi požadovanej v bode 3. Túto ďalšiu odbornú prax musí uchádzač nadobudnúť v priebehu posledných desiatich rokov.
2. Osvedčenú teoretickú znalosť najnovšieho vývoja technológií multimediálnej komunikácie (vrátane poznatkov súvisiacich s retransmisiou audiovizuálnych diel) na internete (vrátane mobilného internetu), technických architektúr a platforiem pre spoluprácu, výmenu a zdieľanie informácií.
3. Odbornú prax v oblasti technológií multimediálnej komunikácie (vrátane praxe súvisiacej s retransmisiou audiovizuálnych diel) na internete (vrátane mobilného internetu), technických architektúr a platforiem pre spoluprácu, výmenu a zdieľanie informácií.
4. Osvedčené teoretické poznatky najnovšieho vývoja a odbornú prax v oblasti správy multimediálneho obsahu, *workflow* a procesu vytvárania štruktúrovaného alebo neštruktúrovaného obsahu.

5. Osvedčenú teoretickú znalosť pravidiel bezbariérovosti internetu (WCGA 2.0, WAI-ARIA) a ergonómie IHM.
6. Odbornú prax v uplatňovaní pravidiel bezbariérovosti internetu (WCGA 2.0, WAI-ARIA) a ergonómie IHM.
7. Odbornú prax v používaní značkových jazykov (W3C), programovacích jazykov (JAVA a C++) a *frameworks* (SPRING a JPA).
8. Osvedčenú teoretickú znalosť najpoužívanejších vyhľadávačov a operačných systémov pre pracovné stanice a mobilné zariadenia.
9. Odbornú prax v používaní najpoužívanejších vyhľadávačov a operačných systémov pre pracovné stanice a mobilné zariadenia.
10. Odbornú prax v používaní webového servera APACHE a aplikačného servera TOMCAT.
11. Osvedčené teoretické poznatky a odbornú prax v oblasti jazyka UML alebo metodiky RUP.
12. Osvedčenú teoretickú znalosť najnovšieho vývoja v oblasti indexovania stránok.
13. Odbornú prax v oblasti indexovania stránok.

VI. TVORCA WEBOVÝCH STRÁNOK A APLIKÁCIÍ (5 ÚSPEŠNÍ UCHÁDZAČI)

Ako tvorca webových stránok ste nenahraditeľným spojením medzi „*Business*“ a informatickými tímami. Máte abstrakčnú schopnosť potrebnú na analýzu a jasné sformulovanie každej problematiky, ktorá vám bude predložená v rôznych oblastiach skúmania, a to najmä v oblasti vytvárania multimediálnych a viacjazyčných koncepcií na internete, ako aj schopnosť používať prostriedky na rozšírenie komunikácie a zdieľanie informácií prostredníctvom internetu. Vaše poznatky o internete a súvisiacich technológiách vám umožňujú vedieť všetko skôr ako ostatní a podeliť sa o tieto informácie.

1. Náplň práce

- Zúčastňovať sa na identifikácii, analýze, formalizácii a redigovaní informácií podľa edičných potrieb používateľov, ktorí si želajú uverejniť tieto informácie na internete.
- Zúčastňovať sa na vymedzení redakčnej architektúry a publikačnej formy redakčného produktu, multimediálneho modulu, jednej alebo viacerých rubriek internetu alebo internetovej siete vrátane mobilných verzií.
- Zúčastňovať sa na navrhovaní ergonómie webovej stránky, novej rubriky, webovej lokality alebo mobilnej aplikácie v spolupráci s webovými dizajnérmí.
- Pomáhať webovým dizajnérom pri realizácii modelov webovej stránky podľa toho, v akej forme bude produkt uverejnený na internete.
- Zapájať sa do prípravy technických špecifikácií a podrobných návrhov klasických webových stránok a/alebo webových stránok určených pre mobilné zariadenia.
- Pomáhať webovým dizajnérom a tvorcom pri tvorbe aplikácií pre mobilné zariadenia a pri zostavovaní pravidiel navigácie a ergonómie spôsobom vhodným pre realizačné prostredie.
- Dávať potrebné odporúčania technickým tímom a webovým dizajnérom v oblasti indexovania stránok, prístupnosti a zisťovania záujmu verejnosti o dané stránky.
- Sledovať nové tendencie v oblasti navrhovania a vyvíjania webu (grafika, technické aspekty, nové funkcie).

2. Tituly a diplomy

Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom získaným zo špecializovaných štúdií v odbore: tvorba webových stránok a aplikácií.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky v oblasti tvorby webových a mobilných webových stránok. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Odbornú prax v oblasti tvorby webových stránok a aplikácií, ktorú uchádzač nadobudol po povinnej trojročnej praxi požadovanej v bode 3. Túto ďalšiu odbornú prax musel uchádzač nadobudnúť v priebehu posledných desiatich rokov.
 2. Odbornú prax získanú v oblasti vytvárania multimediálnych a viacjazyčných koncepcií.
 3. Odbornú prax v oblasti koncipovania webových stránok pre mobilné zariadenia.
 4. Odbornú prax v oblasti vypracovania požiadaviek a funkčných analýz webových stránok.
 5. Osvedčenú teoretickú znalosť najnovšieho vývoja a odbornú prax v oblasti koncipovania, ergonómie a princípov navigácie na internete, vrátane mobilných zariadení poslednej generácie.
 6. Osvedčenú teoretickú znalosť a prehĺbenú odbornú prax v oblastiach súvisiacich s internetom, najmä pokiaľ ide o nové tendencie, prostriedky na šírenie videozáznamov, najpoužívanejšie platformy pre spoluprácu, výmenu a zdieľanie informácií, ako aj mobilný internet.
 7. Osvedčenú teoretickú znalosť a odbornú prax v oblasti prístupových noriem, odkazovania na stránky a zisťovania záujmu verejnosti o dané stránky.
 8. Osvedčenú teoretickú znalosť najpoužívanejších vyhľadávačov a operačných systémov pracovných staníc a mobilných zariadení.
 9. Odbornú prax v používaní najpoužívanejších vyhľadávačov a operačných systémov pracovných staníc a mobilných zariadení.
-

PRÍLOHA II

**EPSO/AST/103/10 – ASISTENTI (AST 3)
SPRÁVA ARCHÍVOV A DOKUMENTÁCIE****1. Náplň práce**

Asistenti v oblasti správy archívov a dokumentácie majú vo všeobecnosti za úlohu vyvíjať a zavádzať pravidlá a postupy týkajúce sa správy dokumentov v komplexnom a multikultúrnom prostredí, na ktoré má vplyv vývoj nových technológií. Musia riadiť a poskytovať služby v oblasti súčasných, strednodobých a historických archívov, ako aj v oblasti historického výskumu. Okrem toho sa od nich bude požadovať, aby šírili a poskytovali informácie, riadili tímy a pasívne/aktívne sa zúčastňovali na interných/externých podujatiach.

Je dôležité zdôrazniť, že cieľom tohto výberového konania nie je prijať do pracovného pomeru odborníkov v oblasti informačných technológií alebo knihovedy.

Hlavné úlohy, ktoré sa môžu líšiť v závislosti od inštitúcie, zahŕňajú:

- Zbierať, evidovať, indexovať, klasifikovať, triediť, uchovávať a skladovať dokumenty podľa platných medzinárodných noriem prostredníctvom elektronických systémov správy dokumentov a archívov.
- Zostavovať, organizovať a/alebo aktualizovať klasifikačné plány, realizovať a aktualizovať riadiace tabuľky, prispievať k zaručeniu autenticity dokumentov, najmä v súvislosti s používaním elektronických aplikácií.
- Spravovať numerické archívy vrátane ich prijímania a kódovania a triedenia, zostavovania a aktualizácie metaúdajov na účely archivácie a vyhľadávania dokumentov prostredníctvom používania, zavádzania a údržby elektronických systémov pre správu elektronických archívov.
- Pripravovať historický kontextuálny opis zdrojov, zaznamenávať referencie dokumentov a spisov, vytvárať spisy a zostavovať analýzu obsahu archívov, ktoré sa majú natrvalo zachovať, podľa platných medzinárodných noriem.
- Vykonávať hĺbkové vyhľadávanie archivovaných spisov a dokumentov a pomáhať návštevníkom a výskumníkom po technickej a odbornej stránke.

2. Tituly a diplomy

Vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčené diplomom v odbore: archivácia alebo správa dokumentov,

ALEBO

vzdelanie zodpovedajúce ukončenému vysokoškolskému štúdiu osvedčené diplomom a následné minimálne ročné štúdium osvedčené diplomom v odbore: archivácia alebo správa dokumentov.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne tri roky v oblasti archivácie a/alebo správy dokumentov. Uchádzač musel túto prax nadobudnúť po získaní uvedeného diplomu.

Ďalšie vzdelanie osvedčené diplomom získané v rámci denného štúdia v oblasti archivácie/správy dokumentov sa môže zohľadniť v maximálnej dĺžke jedného roka.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Odbornú prax v útvare, ktorý sa zaoberá archiváciou alebo správou dokumentov, vo verejnej alebo súkromnej organizácii.
2. Odbornú prax v príprave medzinárodných noriem v oblasti správy dokumentov a archívov.
3. Odbornú prax v zavádzaní medzinárodných noriem v oblasti správy dokumentov a archívov.

4. Odbornú prax v oblasti vývoja a používania elektronických systémov správy dokumentov vrátane skúseností s používaním systémov evidencie dokumentov, klasifikačných plánov, riadiacich tabuliek a ostatných príslušných nástrojov.
 5. Odbornú prax v oblasti vývoja a používania aplikácií pre správu elektronických archívov.
 6. Odbornú prax v oblasti vyhľadávania dokumentov na rôznych nosičoch (papier, numerické nosiče, mikrofíše, audiovizuálne nosiče).
 7. Odbornú prax v oblasti triedenia a opisu archívov.
 8. Odbornú prax v oblasti poskytovania služieb zákazníkom, komunikácie s jednotlivými útvarmi (napr. s informatickými útvarmi, prevádzkovými útvarmi atď.).
 9. Odbornú prax v oblasti vzdelávacích aktivít.
 10. Ďalšie vzdelanie v oblasti archivácie a/alebo správy dokumentov.
-

PRÍLOHA III

EPSO/AST/104/10 – ASISTENTI (AST 4)

JADROVÁ INŠPEKCIA

Verejné výberové konanie v oblasti jadrovej bezpečnosti sa koná s cieľom prijať do pracovného pomeru inšpektorov (AST 4), ktorí budú pôsobiť na Generálnom riaditeľstve Európskej komisie pre energetiku a v Spoločnom výskumnom centre Európskej komisie.

Úlohou Generálneho riaditeľstva pre energetiku v oblasti jadrovej bezpečnosti je zaistiť splnenie úloh a záväzkov, ktoré sa týkajú nezneužívania jadrových materiálov, uvedených v kapitole VII Zmluvy o Euratome, ktorou sa zavádza systém bezpečnostnej kontroly Euratomu.

Úlohou Spoločného výskumného centra je poskytovať odbornú a technickú pomoc pri navrhovaní, rozvíjaní, zavádzaní a sledovaní politík Európskej únie orientovaných na zákazníka. Spoločné výskumné centrum je útvaram Európskej komisie a ako také slúži ako referenčné centrum pre vedu a technológiu Únie. Keďže má blízko k procesu tvorby politiky, slúži spoločnému záujmu členských štátov, no zároveň si zachováva svoju nezávislosť od osobitných záujmov, či už súkromných alebo štátnych.

Od jadrových inšpektorov sa vyžaduje, aby kontrolovali správnosť vyhlásení a správ prevádzkovateľov jadrových zariadení, aby osobne vykonávali kontrolu jadrových materiálov a pripravovali návrhy správ o svojich zisteniach. Pod dohľadom nadriadených sa takisto starajú o komunikáciu s prevádzkovateľmi, vnútroštátnym zainteresovanými stranami a medzinárodnými organizáciami. Takisto sa od nich môže požadovať, aby pomáhali pri vývoji, inštalácii a údržbe bezpečnostného vybavenia.

Cieľom tohto výberového konania je zostaviť rezervný zoznam s cieľom obsadiť voľné pracovné miesta na Generálnom riaditeľstve pre energetiku a v Spoločnom výskumnom centre v oblasti jadrovej bezpečnosti, konkrétne v Inštitúte pre transuránové prvky v Karlsruhe, v Inštitúte energetiky v Pettene v Holandsku a na riaditeľstve pracoviska v Ispre v Taliansku.

1. Náplň práce

Povinnosti jadrových inšpektorov zahŕňajú najmä:

- Inšpekcie v jadrových zariadeniach zahŕňajúce všetky štádiá jadrového palivového cyklu (t. j. ťažba štiepneho materiálu, jeho konverzia, obohacovanie, výroba jadrového paliva, prevádzka jadrových reaktorov, prepracovanie vyhoreného jadrového paliva, nakladanie s odpadom a jeho konečné uskladnenie) s cieľom skontrolovať technické aspekty týchto zariadení a účtovné doklady, ktoré prevádzkovateľ predložil, a overiť, či táto dokumentácia zodpovedá skutočnosti. Kontrola zahŕňa vykonanie kvantitatívnych a kvalitatívnych meraní, odobratie vzoriek, ako aj analýzu nameraných údajov, videomonitoring a zapečatenie údajov.
- Kontrola súladu a koherencie účtovných dokladov týkajúcich sa jadrového materiálu, ktoré predložili prevádzkovatelia jadrových zariadení. Patrí sem nahrávanie údajov do elektronického účtovného systému, analýza nezrovnalostí, ktoré systém zaznamená, a sledovanie týchto nezrovnalostí spolu s príslušným prevádzkovateľom jadrového zariadenia.
- Účasť na príprave opatrení bezpečnostnej kontroly jednotlivých jadrových zariadení, zastupovanie Komisie počas stretnutí s prevádzkovateľmi, vnútroštátnymi orgánmi a medzinárodnými organizáciami a príprava podrobných správ.
- Analýza vzoriek jadrového materiálu a vzoriek získaných sterom buď v laboratóriách dotknutého zariadenia alebo v laboratóriách Európskej komisie. Analýza zahŕňa kalibráciu a kvalifikačné testovanie analyzačného zariadenia a narábanie s rádioaktívnymi vzorkami v kontrolovanom prostredí.
- Vývoj, príprava, kalibrácia vybavenia a nástrojov, ktoré sa používajú počas inšpekcie v dotknutom zariadení.

Za jednotlivé úlohy môžu zodpovedať rôzne tímy. Napriek tomu, že uchádzač môže byť odborníkom na jednu alebo druhú skupinu úloh, multidisciplinárne schopnosti vo všetkých uvedených oblastiach sa budú požadovať za výhodu. Jadroví inšpektori sa vyzývajú k tomu, aby v priebehu rokov vystriedali viacero tímov.

Tieto činnosti sú upravené ustanoveniami Zmluvy o Euratome a sekundárnymi právnymi predpismi, ktoré boli prijaté podľa tejto zmluvy, ako aj medzinárodnými dohodami, ktorých je Európske spoločenstvo pre atómovú energiu stranou. Zahŕňajú časté pracovné cesty a vyžadujú si prístup do kontrolovaných priestorov jadrových zariadení. Vzhľadom na časté osamotené umiestnenie jadrových zariadení sa od inšpektorov vyžaduje, aby mali vodičský preukaz.

Jadroví inšpektori musia prejsť bezpečnostnou previerkou.

2. Tituly a diplomy

- a) Postsekundárne vzdelanie osvedčené diplomom buď v technickej oblasti, alebo v oblasti zameranej na prírodné alebo aplikované vedy, akými sú: jadrová fyzika, jadrová chémia, radiačná ochrana, rádiobiológia, fyzika, chémia, inžinierstvo,

ALEBO

- b) všeobecné alebo technické sekundárne vzdelanie osvedčené diplomom, ktoré umožňuje pokračovať v štúdiu na postsekundárnej úrovni, a následná minimálne trojročná odborná prax v súvisiacej oblasti.

Poznámka: Táto trojročná odborná prax sa nezapočítava do počtu rokov, počas ktorých uchádzač nadobudol odbornú prax požadovanú v nasledujúcom bode 3.

3. Odborná prax

Odborná prax minimálne **osem rokov, z toho šesť rokov** v oblasti zameranej na jadrovú energiu, nadobudnutá v jadrovom priemysle, v centre jadrového výskumu, v národnom alebo medzinárodnom verejnom úrade alebo v inej súvisiacej oblasti. Túto prax musel uchádzač získať:

- po získaní titulu/diplomu požadovaného v bode 2. písm. a)

ALEBO

- po získaní titulu/diplomu a následnej odbornej praxe požadovaných v bode 2 písm. b).

Ďalšie vzdelanie súvisiace s požadovanou špecializáciou, ktoré uchádzač získal po získaní uvedeného diplomu, sa môže zohľadniť v maximálnej dĺžke jedného roka.

Doktorát (PhD.) v oblasti súvisiacej s jadrovou energiou získaný v rámci denného štúdia sa môže zohľadniť v maximálnej dĺžke **troch** rokov. Ak uchádzač získal doktorát za menej ako tri roky, započíta sa len skutočná dĺžka trvania štúdia.

4. Výberové kritériá

Výberová komisia môže pri výbere podľa posúdenia odborných predpokladov zohľadniť:

1. Odbornú prax vo vývoji experimentálnych metód v oblasti jadrovej fyziky, jadrovej chémie, radiačnej ochrany, rádiobiológie, fyziky, chémie, inžinierstva alebo inom relevantnom technickom odbore alebo aplikovaných vedách, vrátane uskutočňovania pokusov, ich analýzy a hodnotenia.
2. Odbornú prax v používaní experimentálnych metód v oblasti jadrovej fyziky, jadrovej chémie, radiačnej ochrany, rádiobiológie, fyziky, chémie, inžinierstva alebo inom relevantnom technickom odbore alebo aplikovaných vedách, vrátane uskutočňovania pokusov, ich analýzy a hodnotenia.
3. Odbornú prax vo vývoji metód merania v oblasti jadrovej fyziky, jadrovej chémie, radiačnej ochrany, rádiobiológie, fyziky, chémie, inžinierstva alebo inom relevantnom technickom odbore alebo aplikovaných vedách.
4. Odbornú prax v používaní metód merania v oblasti jadrovej fyziky, jadrovej chémie, radiačnej ochrany, rádiobiológie, fyziky, chémie, inžinierstva alebo inom relevantnom technickom odbore alebo aplikovaných vedách.
5. Odbornú prax v oblasti informatiky súvisiacej s vývojom alebo používaním experimentálnych metód alebo metód merania v oblasti jadrovej fyziky, jadrovej chémie, radiačnej ochrany, rádiobiológie, fyziky, chémie, inžinierstva alebo inom relevantnom technickom odbore alebo aplikovaných vedách.
6. Odbornú prax v oblasti informatiky súvisiacej so správou databáz a aplikáciami pre vedenie účtovníctva.
7. Odbornú prax súvisiacu s regulačnými aspektmi v oblasti jadrovej energie.

8. Odbornú prax v oblasti evidencie jadrového materiálu.
 9. Medzinárodnú skúsenosť aspoň v jednej z vyššie uvedených oblastí (1 až 8) vrátane praxe získanej v rámci spolupráce s príslušnými medzinárodnými organizáciami.
 10. Skúsenosti vo vyjednávaní s tretími stranami, napr. orgánmi členských štátov, zástupcami prevádzkovateľov zariadení alebo spoločností.
 11. Osvedčenú písomnú a ústnu znalosť ďalších jazykov okrem minimálneho počtu jazykov požadovaných na účasť v tomto výberovom konaní.
-

PREHLAD „VÝBEROVÝCH KONANÍ“ V Ú. v. EÚ C A

Pripojený je zoznam Ú. v. EÚ C A, ktoré boli vydané počas tohto roku.

Ak nie je uvedené inak, Ú. v. EÚ vyšli vo všetkých jazykoch.

5	(FR)	201
9		204 (EN/FR)
19	(FR)	219
23	(DE/ES/PT)	227 (EN/FR)
28		236
48		238
53		242 (BG/LT/LV/MT/PL/RO/SK/SL)
56		248 (DA/DE/EN/LT/NL/RO)
57		249
60		253
61	(DE/EN/FR)	254 (DE/EN/FR)
62		256 (RO)
64		257 (CS/PL)
66	(BG/RO)	261
67	(ES)	262
70	(PT)	265
73	(FI)	266 (RO)
74	(SV)	269 (BG/CS/LT/PL/RO/SK)
91		278
95		285 (EN/ES/FR/NL)
104		286 (HU)
110		287 (DE/EN/FR)
116	(ET)	289
119		290
129	(EL)	292
137	(LT/LV/MT)	
138	(BG/CS/LT/PL/RO/SK)	
143	(DE/EN/FR)	
144	(DE/EN/FR)	
146	(DA/FI/MT)	
147	(FI)	
149	(IT)	
150	(BG/CS/LT/PL/RO/SK)	
151		
155		
156	(PL)	
157		
163		
164		
171	(IT)	
178	(DE/EN/FR)	
184		
188	(DA/DE/EN/FR/SL)	
190		
191		
192	(DE/EN/FR)	
196	(BG/EN/NL/RO/SL)	

Predplatné na rok 2010 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 100 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročný CD-ROM	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	770 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačný (súhrnný) CD-ROM	22 úradných jazykov EÚ	400 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, CD-ROM, dve vydania za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	300 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom CD-ROM-e.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať rôzne prílohy k úradnému vestníku, ktoré sa budú zasielať na základe jednoduchej žiadosti. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznámení pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Počas roka 2010 sa nosiče CD-ROM nahradia nosičmi DVD.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke si možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxembourg
LUXEMBURSKO

SK